

## —年初所感—

### 凝聚学会会员智慧，迎接新年度

一般社团法人日本社会福祉学会 会长 空闲 浩人（同志社大学）

和平，自由，平等，尊严，人权，幸福……

这些词语一直以来都是社会福祉学领域自始不变珍视的词汇。同时，也是我们绝不能舍弃的。对于我来说，没有比 2022 年更能思考这些词语的意义和价值的一年了。并且，即便是在当今 21 世纪，我深感到人类尚未找到能够停止国际争端或是寻求解决之道的办法。在这一年里，生活在当地的普通百姓原本平静生活被战争无情地打破掠夺，我们也一直为之心痛。我们缅怀在乌俄战争中的受害者，并希望这样的情况能尽快结束。怀着这样的期许，我们迎来了 2023 年。

再次重申，社会福祉学是一门从思想，理论，政策以及实践角度探讨并且去实现人类和社会福祉的学问，也是建立在前述所提及的价值观基础之上展开实践和行动的学问。这并不只局限于处在战争之中的国家，在国内，社会福祉学作为一门探讨实践的学问也更加被需要。

自 2020 年，随着新型冠状病毒感染症扩散，日本显现出了各种各样的社会问题和生活问题。我们所生活的社会中依然面临着不平等，贫困，歧视和分裂等问题。对于因为失业而陷入社会孤立和生活贫困的人们和家庭来说，无论是从政策还是实践方面的援助需求都日益迫切。加之，在前途未卜，弥漫着莫名不安的氛围中，比如在社交网络上不断出现对他人的诽谤等攻击性言论，人们似乎失去了宽容，为他人着想的心，社会中笼罩着强烈的压抑和紧张感。

我认为社会福祉学是一门希望并追求实现人与社会幸福的学问。通过不同人与人之间的联系，为能实现并维系支持人类的社会性和丰富人们的生活的幸福社会做出贡献。并且我希望通过社会福祉学这样一门学问，能够使因新冠疫情受到限制的人们恢复面对面的交流，从而为促进重建人与人之间相互宽容和理解做出贡献。同时，社会福祉学也是探讨为保障人们福祉如何创建地方社会的学问，我希望能通过这门学问来关注身边人的痛苦和困难，不断倾听他们的声音。社会福祉学应该致力于为融合多样的人群连接纽带，而不是制造隔阂和分裂。我希望通过这门学问把这样的声音向社会广泛传播，从而为共建一个包容和谐的社会贡献一份力量。

当下，关于“学术”，内阁府在 2022 年 12 月公布了日本学术会议的改革方案，对此，在学术界也产生了反响。2020 年 9 月，发生了首相拒绝任命候选会员的情况。这一事件被以日本学术会议为首的许多学术团体视为威胁学术自由的重大问题。对于此次提出的改革方案，人们也表达了对损害学术会议独立性以及其存在意义的担忧。对此本学会也应该和其他学术团体一样表明意见，并且直至今年我们也一直在做出对应。关于此次的问题，我作为社会福祉学的研究者和教育者的其中一员，也会对于从事此工作的责任和伦理问题进行思考。

如今，社会福祉学面临着持续存在或者是新的挑战，在这样的情况下，去年 10 月的秋季大会时隔三年再次以面对面的形式（兼顾线上形式）举行。在为期两天的会议期间，多数会员的到场使现场氛围十分热烈，我们也感受到了久违的喜悦。在大会期间，不仅是研讨会和自由研究报告，会员之间的相互交流也促进了学术上的探讨。在今后本学会的各种策划中，我们也会灵活运用线上举办的形式，并且

积极回复以对面形式开展的交流及学术讨论。

日本社会福祉学会与 1954 年 5 月 9 日在大阪设立并召开大会，并于同日举办了第一届大会。去年，我们迎来了具有里程碑意义的第 70 届大会。在当今情势复杂而不稳定的时代，我们认为有必要重新学习先人留下的历史和经验。同时，我们也要勇于面对当今社会中实际面临的生活问题和社会问题，展望我们所居住生活的地区和社会的未来。在今后的一年中，我也希望通过学会开展的各种活动，集思广益，从自身做起，秉持高度的思想道德观念，更加努力地前进。

衷心祝愿各位学会会员在今后的一年里健康幸福。

最后，在 2023 年，我们真诚希望大家继续支持和协助本学会的各项事业。

# 日·韩·中3国学术交流报告

副会长/国际学术交流推进委员会委员长 金子 光一（东洋大学）

日本社会福祉学会同韩国社会福祉学会以及中国社会学会社会福祉研究专业委员会共同签署了《关于促进韩国·中国·日本研究交流的概要》，并通过各自开展的研究大会等进行学术交流。具体的交流内容包括于各学会大会举办的研讨会的相互邀请以及向学会会员提供自由研究发表的机会。以下分别对于2022年度在日本,韩国,中国以及其他地区举行的国际学术交流推进委员会的活动进行汇报。

在日本第70届秋季大会期间（2022年10月15日），举办了以“社会福祉研究和教育中的多元共生～聚焦疫情期间留学生的教育和经验·支援现场～”为题的“留学生和国际比较研究研讨会”。参加自由研究报告的有来自韩国的2项口述报告，3项海报报告和来自中国的2项口述报告及2项海报报告。本委员会协同学会事務局，共同进行了与入境手续相关的邀请函以及接待确认书办理等繁琐事务的准备工作，最终，来自韩国的报告全部申请成立并发表成功。然而中国只有1项海报报告成立并成功发表，其余3项报告则因故放弃或未能成功发表。这将成为本委员会今后需要面对并解决的课题。

韩国作为2022年度的会议主办方，于2022年10月28日举行了以“各国社会福祉的概念与范围：历史变迁和因疫情引起的变化”为主题的日中韩国际研讨会。日方由空闲浩人会长和本委员会前委员阪口春彦进行了报告。还有2名来自日本的研究者参加了自由发表。另外，2023年度将由日本担任主办方，于第71届秋季大会期间开展的日中韩国际研讨会将在武藏野大学（武藏野校区）举行。

中国在2022年12月27日举办了东亚论坛（厦门大学），该活动于线上举行。来自日方有1名研究者参加了自由研究报告。受到中方邀请，我作为本委员会的委员长进行了报告。

此外，我们开展了一项关于海外研究动向（包括当地学会相关信息）的共享活动，通过海外在住的会员，留学生和研究者以接力的形式提供信息，并在学会官网上进行介绍。在2022年，我们在9月刊登了拉维格·维克托（本委员会委员）在6月29日至7月2日举行的国际会议“The People’s Global Summit”的报告文章。

# 韩国社会福祉学会

## 2022 年度秋季共同学术大会自由研究发表报告

长野大学  
片山 优美子

### 关于企业对残障员工的合理关怀政策的日韩差异

“妈妈，世界正在发生战争，很危险。”我的孩子担心地对我说。于是，我拿出世界地图，并对他解释说：“韩国离日本很近的。”随后，我参加了在江南大学举办的韩国社会福祉学会。

通过日本社会福祉学会的审查，我于 2022 年 10 月 28 日（星期五）至 29 日（星期六），以“企业中合理关怀等的实态调查-聚焦对在长野县小范围内残障者雇佣的企业问卷调查自由描述的分析”（作者：片山优美子，中尾文香，门下祐子，富田文子，佐佐木绚子，小泽温）（科学研究经费补助金 21K13478）为题，与非营利组织“Decent Work Lab”（中尾代表）合作进行了自由研究报告。

此项研究调查是与长野县小范围残障者自立支援协议会的就业支援部门共同进行的事务所调查（总共发放问卷 152 份，回收 101 份，回收率为 66.45%）。对其中与合理关怀等的相关经历的自由描述，使用 KHCoder3 进行了分析。

残障者的合理关怀义务在 2006 年被联合国采纳的《残障者权利公约》中被定义。在韩国，于 2008 年通过了《残障者差别禁止法》，而在日本，于 2013 年通过了《残障者差别消解法》，并对《残障者雇佣促进法》进行了修正，明确了对残障者提供合理关怀的义务。于 2021 年 5 月起，企业中的合理关怀义务已从尽力履行义务变更为法定义务。

在日本，企业中对残障者提供合理关怀的实例相对较少，关于合理关怀的具体内容也不够明确。通过此次研究，是为明确日本合理关怀现状的良好机会。此外，韩国比日本更早地通过了《残障者差别禁止法》，因此我们有机会了解韩国如何完善合理关怀制度。

在疑问解答环节中，有人问道：“在日本，如何让企业认识到对残障者的合理关怀？”以及“是否存在残障员工的工会”。

还有提问中提到，韩国的文化倾向是先制定法律法规，然后在运作过程中加以推广，以提高人们对相关制度的认知。但目前企业并没有对“合理关怀”一词达到普遍认知。相反，日本是如何让企业达成普遍共识的。

韩国的劳工工会相当强大，当我在发表报告次日亲眼目睹在首尔举行的大规模示威活动时，我明白了提问者的意图。当时我未能给出充分的回答，但之后我也通过此次机会了解到日本也有面向残障者的劳工工会。

在参加本次学会的过程中，在书面翻译给予我帮助的尹一喜老师（金泽大学），特任研究员羽山慎亮（国立癌症研究所），在联系口译时倾尽全力支持我的上席研究员船谷博生（Decent Work Lab）和森田明美老师（东洋大学名誉教授），当天担当翻译的金永光代表，以及包括举办韩国福祉学会和日本福祉学会的相关工作人员，能得到来自多方的大力支持和此次宝贵的机会，我衷心深表感谢。

最后，在学会期间，我身处的首尔梨泰院发生了悲惨的事故。在此，我向遇难者表示深切的哀悼。

# 韩国社会福祉学会

## 2022 年度秋季共同学术大会自由研究发表报告

同志社大学大学院  
李 东振

2022 年 10 月 28 日（星期五）和 29 日（星期六），在韩国江南大学举行了为期两天的韩国社会福祉学会共同学术大会。此次大会以“从新思考韩国社会福祉的基础：知识反思与重构”为主题，是由 13 个学术团体和 14 个专业研究机构共同举办的一次大规模学术盛会。

作为本次大会会场的韩国江南大学是韩国第一个获得社会事业学科设立认可的大学，也是韩国首个实施“4 年制独立社会福祉大学教育”的学府。该大学被誉为韩国社会福祉的开拓地。作为江南大学社会事业学科的创立成员之一的金德俊老师曾经接受过同志社大学嶋田啓一郎教授的指导，因此江南大学与日本社会福祉学界也有着深厚的渊源。

我在此次日·韩·中研究交流促进进行之际，作为发表者参加了日本社会福祉学会，并进行了如下自由研究发表。近年来，在日本，保育员虐待儿童成为了严重的社会问题，日本政府也针对保育员虐待儿童，及其不正当保育行为进行了调查。然而，日本既有文献中关于保育和虐待的研究主要集中在监护人在家庭内部的虐待这一方面，在保育员对儿童虐待的发生原因和影响等问题方面缺乏研究。因此，本研究设定了如下研究问题：保育员对儿童虐待的发生原因和影响是什么，并通过对韩国相关研究的综述来进行探讨。在报告之后，韩国的研究者们提出了对该研究的指导意见，并提出了关于日本儿童虐待政策，预防和应对机制，日韩保育制度差异，以及儿童家庭机构的设立等方面的问题。通过这次交流，我深刻认识到参与国际研究交流和共同学术大会对于拓宽自身研究的广度是非常重要的。

我也参加了第二部分的“产学合作会议”中韩国保健社会研究院关于“人口结构变化与‘看护（指儿童领域的保育、育儿服务和老年护理）’的再构建”的主题会议。韩国也面临着急剧的人口结构变化，为了应对儿童虐待等问题，新设立了“儿童权利保障院”，并为增强社会服务公共性以及提高服务质量建立了“社会服务院”等，韩国的福祉政策正在发生重大变革。在不断变化的社会中，我对关于儿童从自身角度出发“是否希望接受看护服务”这一发言印象深刻。在未来，相对于从当前教育和家长观点出发实施的看护服务的政策与实践活动，我更加希望提供的公共服务应当以尊重儿童的权利为首要目标，从以儿童为本的角度去思考如何让孩子们通过公共服务自由，快乐地玩耍。

# 中国社会学学会社会福祉研究专业委员会

## 2022 年东亚论坛自由研究发表报告

久留米大学大学院

许 东升

在新型冠状病毒持续影响的状况下，2022 年 12 月 27 日，中国社会学学会社会福祉专业研究委员会与厦门大学公共事务学院共同举办了 2022 年度“东亚社会福祉论坛”。此次论坛以“东亚国家：社会福祉的新机遇与挑战”为主题，在线上拉开了序幕。来自日本，中国和韩国三个国家的约 50 名研究人员参加了本次活动，并展开了热烈的讨论。

在此次论坛上，中国社会学学会社会福祉专业委员会主席彭华民教授，本学会副会长金子光一教授等 5 名报告者（其中来自中国 2 名，日本 2 名，韩国 1 名）从不同角度进行了重要的研究报告。作为知名教授中唯一一名学生身份的参与者，我感到十分紧张。

目前，日中两国都面临着认知障碍罹患的严重问题，培养下一代年轻专业人才，推动专业认知障碍护理知识的普及和创建与认知障碍患者共生社会变得非常重要。因此，我从这个角度出发，以“中日福祉专业学生对认知障碍患者的看法及知识的比较”为题，通过日语演示文稿的展示，并用日语进行了 30 分钟的报告。在报告结束后，由厦门大学的评论者高和荣教授对我的发言进行了评价，称赞这是一项具有重要意义的研究，有助于增进年轻一代对认知障碍的理解，并推动与老年认知障碍患者共生社会的实现。在评价中得到鼓励，让我在今后的研究中更有动力。

这次报告对于我这样年轻而且尚未成熟的研究者来说，是一次非常有意义的经历。同时，对于在母国中国发表报告经验较少的我而言，能够得到日本社会福祉学会和主办方中国社会学学会社会福祉研究专业委员会给予我这样宝贵的发表机会，我表示由衷感谢。今后，我将进一步深化自己的研究，为福祉社会的发展作出贡献，并希望能够促进中日两国的学术交流。

最后，在此向为此次报告顺利进行做出各种准备调整工作的日本社会福祉学会的高宗女士以及全体工作人员的辛勤付出致以衷心的感谢。

# 《第1次CS-NET沙龙会议报告》

## ——从建立横向联系做起——

研究支援委员会 委员 姜民护（同志社大学）

在2022年11月26日（星期六）14:00至16:00，在线上举办了“第1次CS-NET沙龙会议（以下简称本会）”本次会议的主题为“研究补助申请中面临的困难和所需的努力”，以“CS-NET（Creative Support Network 新晋职业研究员互连网络）”和“沙龙（新晋职业研究员畅所欲言的交流场所）”为活动关键词，约有45名新晋职业研究员参加。在会议轻松的氛围中，参与者进行了愉快的交流。

本次会议分为两个部分，首先由日本社会福祉学会研究支援委员会CS-NET的负责人保田真希委员介绍了“CS-NET沙龙计划”。随后在第一部分，有三名报告者分别进行了20分钟的主题演讲。考虑到这是第一次企划活动，为了不给参与者增加负担，研究支援委员会委员姜民护（同志社大学助教）、子安由实子（日本福祉大学博士后期课程研究生兼社协职员）、保田真希（北翔大学准教授）担任了主讲人。

首先，姜委员以“个人研究与共同研究-考虑研究合作者和研究协力者-”为题进行了主题演讲。演讲中强调了作为个人研究者获得研究经费的重要性，同时也指出可以通过成为研究合作者或协力者来获得研究资金。为了实现这一目标，重要的是多参加研究交流会（学术大会等），并展示自己的能力和研究贡献（例如展示自己的研究内容和角色的重要性）。接着，子安委员以“一切皆源于人与人的相遇和联系”为题，谈论了在没有研究经费的情况下如何进行研究活动。她具体介绍了通过与了解自己研究的上司进行讨论和合作，将调查问卷附寄在校友会报中，申请由收件人支付邮费等方法来降低成本。考虑到许多新晋职业研究员需要在没有研究经费的情况下进行问卷调查或采访调查，并面临经济负担的问题，子安委员的经验分享对新晋职业研究员来说非常有价值。最后，保田委员以“获得研究资助的经验”为题，分享了在博士前期、博士后期和就职后这三个时期获得研究资金的经验以及其中遇到的挫折和应对方法。对于没有研究者编号的博士研究生和一些研究员等人来说，他们需要尝试争取民间团体等私人机构的研究资助。例如，了解私人机构的研究资助目的和了解“民间团体过去的发展和未来的方向”是非常重要的。保田委员最终成功获得研究资金的经验，为参会者提供了很大的启示。以上是对会议第一部分三位委员的演讲内容作出的简要总结。

在第二部分，根据话题内容，参加者以约4人为单位分成小组展开了交流会。在主持人引导下进行的交流会中，大家就研究资金的申请经历展开了交流和经验分享。具体而言，涉及到“曾经申请了研究资金，但未通过”“不知道从哪里获取有关研究资金的信息”“无法获得有关科研基金或研究资金申请的建议和意见”“希望有和同一研究领域的新晋职业研究员交流的机会”“希望能够开展有关论文写作，投稿以及审核方面的研讨会”“希望能够对关于如何平衡研究员的工作与生活，特别是育儿与研究工作的展开讨论”“想了解研究伦理方面的相关信息”等话题。此外，还提出了很多对日本社会福祉学会研究支援委员会（CS-NET）和其他学会的要求和期望。通过交流让参加者能够分享彼此的经验和问题，并为改进和增进学术研究和交流的环境提出宝贵的建议。

在第1次CS-NET沙龙会议中，我认为达成了让新晋职业研究员能够在轻松的氛围中进行交流的宗旨。在交流中，有一句话让我印象深刻，就是许多参与者提到“周围没有人可以分享烦恼”。数年前的

一个研讨会中，曾经有人问一位有丰富研究生指导经验的教授：“您是如何指导研究生的？”这位教授回答说：“我很重视研究生之间的讨论。”听到这个回答，有些新晋职业研究员说到：“有些学校甚至整个研究生院几乎没有研究生”，“能够有研究生之间相互交流和讨论的环境真令人羡慕。”这个经历让我想起了很多新晋职业研究员，包括我自己，真正渴望的是能够有共享烦恼的研究员伙伴，也就是建立所谓的“横向的联系”。为了满足这样的需求，我强烈希望能够继续推动 CS-NET 沙龙会议的开展，来促进新晋职业研究员之间的交流与联系。

最后，在此向在百忙之中参加第 1 次 CS-NET 沙龙会议的所有参与者，特别是在仓促之下担任主讲人的老师们再次致以感谢。

## 翻訳

国 儒（同志社大学大学社会学研究科社会福祉学専攻博士後期課程）

楊 慧敏（県立広島大学保健福祉学人間福祉学コース助教）

## 翻译人员

国儒（同志社大学社会福利学在读博士）

杨慧敏（县立广岛大学保健福祉学部助教）